TU TOMATE VIAJA
EN LOW COST?

17 ZINEMA EMANALDIA

Muestra de Cine

BILBO

/// **Maiatzaren 22tik 24ra**
Del 22 al 24 de mayo

Cines Golem Alhóndiga Zinemak
17:30etan 20:00etan 22:15etan
Sarrera/Precio entrada: 4 €

ALDATU ELIKADURA MUNDUA

Elikadurarako eskubidea Giza Eskubideen Adierazpen Unibertsalean jasota dago. Hala eta guztiz ere, XXI. mendean bete-betean gaudela, 1.200 milioi lagun gose dira. Horietatik % 75 nekazariak dira, eta % 75 emakumeak eta neskak. Bizkitartean, munduan ekoitzitako laboreen % 60 abeltzaintza industrialeko aziendak elikatzeko erabiltzen da. Labore horiek, batez beste, 12.000 km egiten dituzte, Europako edo Iparramerikako etxaldeetara iristeko. Monolaborantzaren beste jomuga nagusia biodieselaren ekoizpena da; geure ibilgailuak elikatzeko erabiltzen da, hain zuzen.

Vía Campesina erakundea 1996an hasi zen elikadura-subiranotasunaren kontzeptua zabaltzen. Orduz geroztik, asko dira kontzeptu hori bere egin duten erakundeak eta mugimenduak, egungo garapen-eredua alboratu eta munduko elikadura eta nekazaritza kolokan jartzen duen sistemari aurre egiteko bidea dela ulertuta. Elikadura-subiranotasuna alternatiba da politika neoliberalen eta enpresa transnazionalek nekazaritzaren eta elikaduraren gainean egiten duten kontrolaren aurrean. Horiek horrela, gizakiok ingurumen, elikadura eta gizarte arloetan ditugun eskubideei erantzuteko eredu berri gisa ulertu behar dugu.

La Declaración Universal de Derechos Humanos dispone el **derecho a la alimentación**. Sin embargo, en pleno siglo XXI casi 1.200 millones de personas pasan hambre, siendo el 75% población campesina y el 75% mujeres y niñas. Mientras tanto, el 60% del cereal producido en el mundo es destinado a alimentar la ganadería industrial y debe recorrer de media 12.000 Km. hasta su destino en granjas europeas o norteamericanas. El otro destino estrella de los monocultivos es la producción de biodiesel que alimenta nuestros vehículos.

Desde que en 1996 Vía Campesina introdujo el concepto de **soberanía alimentaria** muchas organizaciones y movimientos sociales lo han asumido para oponerse al actual modelo de desarrollo y enfrentarse a quien pone en peligro la alimentación mundial y la agricultura. Siendo una alternativa a las políticas neoliberales y al control de las transnacionales sobre la agricultura y la alimentación, la soberanía alimentaria se ha constituido como un nuevo modelo que responde a los derechos sociales, ambientales y alimentarios de la humanidad.

Zer dio MUGARIK GABEk elikadura-subiranotasunari buruz?

- Herriek **eskubidea** dute honako ezaugarri hauek dituzten elikagaiak **ekoitzi eta kontsumitzeko**: nutritiboak, kultura aldetik egokiak, eskuragarriak eta modu jasangarrian eta ekologikoan ekoitzitakoak. Era berean, eskubidea dute euren elikadura-politikak **erabakitzeko**, hau da **elikadura- eta ekoizpen-sistema** propioa ezartzeko.

- Enpresa transnazionalen interesen aurrean, lehentasuna eman behar zaie **tokiko ekonomia eta merkatu**ei eta, bestalde, elikagaien ekoizpena, banaketa eta kontsumoa oinarritu behar da **ingurumenaren, gizartearen eta ekonomiaren aldetik jasangarria den sistema** batean.

- Horretaz guztiaz gain, **emakumeek** elikagaien ekoizpenean **egiten duten lana eta hari lotutako eskubideak** aitortu eta errespetatu behar dira, eta emakumeek erabakiak hartzen diren organoetan **ordezkaritza** izango dutela bermatu.

Para MUGARIK GABE la soberanía alimentaria:

- Es el **derecho** de los pueblos a **producir y consumir** alimentos nutritivos y culturalmente adecuados, accesibles, producidos de forma sostenible y ecológica, y su derecho a **decidir** su propio **sistema alimentario y productivo**, sus políticas alimentarias.

- Prioriza las **economías y mercados locales** frente a los intereses de las transnacionales y coloca la producción alimentaria, la distribución y el consumo sobre la base de la **sostenibilidad medioambiental, social y económica**.

- Todo ello bajo el reconocimiento y el respeto de los **derechos y el papel** de las **mujeres** en la producción de alimentos y la **representación** de las mujeres en todos los órganos de toma de decisiones.

//////////////////// Asteartea, MAIATZAK 22 MAYO, Martes

Tres historias y un vaso de leche

Katalunia. 2007. 26 m.
Centre de Recerca i Informació en Consump (CRIC)

Hurrengo dokumentala eguneroko ingurugiro arazo baten kausan oinarritzen da: laborantza eta abeltzaintza ereduak eta hauek eragiten duten elikagai kontsumoan. Esne edalontzi baten atzean egon daitezkeen istorioak ezagutzeko bidaia da.

Este documental se centra en una causa cotidiana de los problemas ambientales: los modelos agrícola y ganadero y el tipo de consumo alimentario que generan. Es un viaje para conocer las historias que puede haber detrás de un vaso de leche.

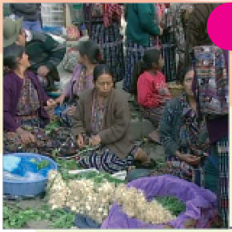
El futuro de nuestra alimentación está en juego

Espainia. 2011. 4 m.
ATTAC

Nekazaritza Politika Bateratuaren (PAC) erreforma martxan dago. Europar Erakundeek, kalitate kaxkarreko baina salneurri leihakorrak dituzten elikagaietan oinarritzen den elikadura-sistema sostengaezin baten alde

egiten dute. Nekazaritza Politika Bateratua aldatzea, Elikadura Burujabetza lortzeko giltza da; hau da, jendearen, ingurugiroaren eta biodibertsitatearen onurak defendatzeko giltza.

La reforma de la Política Agrícola Común (PAC) está en marcha. Las Instituciones europeas que deciden apoyan un sistema alimentario insostenible basado en alimentos de baja calidad a precios competitivos. Cambiar la PAC es clave para alcanzar la Soberanía Alimentaria, una opción que pone por delante el beneficio a la gente, el medio ambiente y la biodiversidad.



Campesinas, semillas del cambio

Nikaragua. 2007. 25 m.
Alba Films-Entrepueblos

Dokumental honek landako emakumeen aldeko erakunde desberdinen lana erakusten du; haien komunitate eta familietan sortzen diren genero desberdintasunetan aldaketak ezartzen saiatzen direnak eta era berean, ekonomia familiarra indartzen saiatzen ere, produkzio organikoaren bidez merkatu lokal nahiz nazionaletarako.

Este documental muestra el trabajo de varias organizaciones de mujeres campesinas que están tratando de generar cambios en las relaciones de desigualdad de género que viven en sus comunidades y familias, al mismo tiempo que tratan de fortalecer la economía familiar campesina con producción orgánica de alimentos para mercados locales y nacionales.

La Vía Campesina en movimiento, ¡Por la soberanía alimentaria!

Brasil. 2011. 20 m.
Vía Campesina

“Via Campesina” aurkezteko dokumentala. Mundu guztian, elikadura burujabetza eta landa eremuko nezakaritza babesteko helburua duen nekazarien nazioarteko eragilea.

Documental de presentación de la Vía Campesina, el movimiento internacional de campesinas y campesinos, en defensa de la agricultura campesina y la soberanía alimentaria en todo el mundo.

//////////////////// Asteazkena, MAIATZAK 23 MAYO, Miércoles

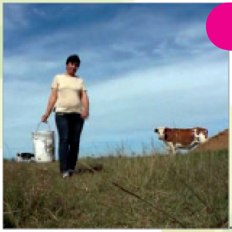
Mujeres campesinas y andaluzas, entre la tradición y la lucha

Andaluzia. 2011. 13 min.
Grupo Soberanía Alimentaria y Género-Entrepueblos

Dokumental honek emakume laborari andaluziarren borroka estrategiak erakusten ditu, lurra sarbidearen inguruan dauden arazoei eta etorkinen sasoiko explotazio laboralaren inguruan dauden arazoei erantzunez, edota

landako bizitza modu iraunkorren alde eta betiere landa feminismoaren eraikierarekin bat eginez.

Este documental muestra diferentes estrategias de lucha de las campesinas andaluzas frente a las dificultades de acceso a la tierra, la explotación laboral de temporeras inmigrantes o la preservación de modos de vida rurales sostenibles, al tiempo que se aboga por un feminismo rural en construcción.



Gure lurra, gure etorkizuna

Euskal Herria. 2012. 59m.
Bizilur

Sistema neoliberal eta patriarkalaren implikazioak bistaratzen ditu landa eremutan, eta mundu elikadura-sistemaren arrazoigabekeria adierazten; honek jakiak merkatuen eskuan dagoen merkantzia gisa irudikatu baititu, oinarrizko logika alde batera utziz; munduko biztanleria elikatzea. Gizarte bat non paradoxikoki gosea jasaten duten 1000 pertsonen artean 4/3 laborariak diren eta beste 4/3 emakumeak.

Refleja las implicaciones del sistema neoliberal y patriarcal en los entornos rurales y la sinrazón del sistema alimentario mundial, que ha convertido los alimentos en mera mercancía a merced de los mercados, alejándolos de la lógica más elemental que es la de alimentar a la población mundial. Una población en la que 3/4 partes de los 1000 millones de personas hambrientas son paradójicamente campesinas, y de las que otras 3/4 partes son mujeres.

America lucha

Jakarta. 2010. 28 min.
CLOC-Vía Campesina

América Lucha Latinoamerikako Landa Erakundeen Koordinatzailearen (CLOC) V. Kongresuaren memoria audiobisuala da, 2010. urteko urrian Ecuador-en eginikoa. Dokumental honek, sistema kapitalista eta patriarkalaren aurka elkartasuna eta talde borroka erakusten du.

América Lucha es la memoria audiovisual del V Congreso de la Coordinadora Latinoamericana de Organizaciones del Campo (CLOC) realizado en Octubre de 2010 en Ecuador. Este documental muestra unidad y luchas conjuntas contra el sistema capitalista y patriarcal.

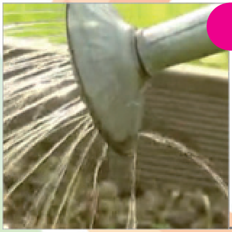
Cuba: camino a la soberanía alimentaria

Kuba. 2012. 10 m.
Euskadi-Cuba

Cuba, aldaketa ekonomikoko aroa bizitzen ari da, honen ardatzaretariko bat, nekazal eta abeltzaintza produkzioaren bultzada delarik, Elikadura

Burujabetza lortzeko bidean. Erreferentzia mundiala da agroekologia masiboan eta ikerketa zentruen, laborari erakundeen eta unibertsitateen eskutik potentzializatutako bere hiri-nekazaritza programak direla eta.

Cuba vive una etapa de cambios económicos, uno de cuyos ejes es el impulso de la producción agrícola y ganadera, hacia la soberanía alimentaria. Es referente mundial en la práctica agroecológica masiva, así como por sus programas de agricultura urbana, potenciados por centros de investigación, universidades y organizaciones campesinas.



Transition 1.0

Erresuma Batua. 2009. 50 min.
Transition Network

Trantsizio mugimenduaren lehenengo film erregistratua. Ikuspegi berri honetan zuzenean nahasturik dauden pertsonen eskutik egina; mundu guztiarekin haien komunitateak energiaren murriztasunaren, arazo ekonomikoen eta ingurugiro arazoen aurrean pentsatutako erantzun kreatiboak elkarbanatzeko nahia adierazten du

Primer registro fílmico sobre el Movimiento de Transición. Fue realizado directamente por quienes están involucrados en esta innovadora visión, y refleja el deseo de compartir con todo el mundo las respuestas creativas de sus comunidades ante un panorama que cada vez tendrá menos energía disponible y más problemas económicos y ambientales que resolver.

SPOT SOZIALEN 5. Lehiaketa

MUGARIK GABE aurten ere, lehiaketa honen bitartez, Gizarte-gaiez kezkatuta dauden norbanako eta talde guztiei dei egiten die, beraz, kamera edo are telefono mugikorra hartu eta gai hau landu dezaten. Modu horretan, eta ikus-entzunezko baliabideak lagun, gizartea eraldatzeko prozesuan parte hartu ahalko dute.

Bi sari banatuko dira:

- Epaimahaiaren saria, 200 eurokoa. Gaian aditu diren epaimahaikideek erabakiko dute irabazlea zein den.
- Ikusleen saria. Bilbon eta Gasteizen antolatutako zinemaldian zehar jasotako botoen arabera emango da saria.

5º Concurso de SPOTS SOCIALES

Un año más, a través de este concurso, MUGARIK GABE anima a todas las personas y/o colectivos con inquietudes sociales a tomar una cámara o incluso su teléfono móvil y plasmen esta temática contribuyendo así, a través de los medios audiovisuales, a la transformación social.

Se otorgarán dos premios:

- Premio del Jurado, con una dotación económica de 200 euros. La elección final será realizada por un jurado de especialistas en el tema.
- Premio Reconocimiento del Público. La elección final se realizará a partir del los votos recogidos en la Muestra de Cine desarrollada en Bilbao y Gasteiz.

Zure lankidetzari esker dihardugu lanean

- **Bolondres bezala parte hartu.**
- **Bazkidea izan, nahi duzun kuota ordainduz.**
- **Dohaintza puntualen bitartez. Caja Laboral Popular 3035 0083 22 0830701234**

Tu colaboración hace posible que sigamos trabajando

- Participa como voluntaria o voluntario.
- Asóciate, abonando la cuota que desees.
- Realiza una donación puntual. Caja Laboral Popular 3035 0083 22 0830701234

Antolatzailea / Organiza

MUGARIK GABE
www.mugarikgabe.org

Babeslea / Financia

Bilbao
UDALA
AYUNTAMIENTO

Laguntzaileak / Colaboran

golem alhóndiga

DESAZKUNDEA

ehne

Pikara online magazine

tas-tas irrati librea

+info: bilbao@mugarikgabe.org / 94 415 43 07